

# EU megfelelési nyilatkozat

A The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA kijelenti, hogy a következő egység(ek):

Modellsz.	Sorszám	Termékleírás	Számla leírása
41188 és 41202	404800001 és ettől felfelé	Multi Pro 1750 gyeppermetező	MULTI PRO 1750
41240	405100001 és ettől felfelé	Multi Pro WM gyeppermetező	MULTI PRO WM
41393 és 41608	405100001 és ettől felfelé	Multi-Pro 5800-D gyeppermetező ExcelaRate permetezőrendszerrel	MULTI PRO 5800D [TORO RATE CONTROL]

Megfelel(nek) az alábbi irányelveknek:

Modell(ek)	Irányelvek
41240	2006/42/EK (gépek biztonsága), 2014/30/EU (elektromágneses összeférhetőség)
41188 és 41202; 41393 és 41608	2006/42/EK (gépek biztonsága), 2014/53/EU (a rádióberendezések forgalmazására vonatkozó irányelv)

Továbbá, a következő kiegészítők/tartozékok megfelelnek az alább felsorolt irányelveknek, ha az útmutatásoknak megfelelően szerelik be az adott modellekbe:

Modell	Megnevezés	Irányelv
Tartozékok/adapterek a 41188 modellhez		
03247	A kezelő hűtőventilátora	2006/42/EK, 2014/30/EU
03248	Kapcsolópanel	2006/42/EK, 2014/30/EU
30669	Univerzális fehér napellenző	2006/42/EK
30671	Univerzális piros napellenző	2006/42/EK
41202	CE-készlet	2006/42/EK, 2014/30/EU
41208	Öblítőkészlet	2006/42/EK, 2014/30/EU
41158	Vegyianyag-előkeverő készlet	2006/42/EK
41159	Elektromos tömlőorsókészlet	2006/42/EK, 2014/30/EU
41250	Közüti világítás/homologizációs készlet	2014/30/EU
41631	Simítókészlet, X25 GeoLink	2006/42/EK, 2014/30/EU
130-8227	Ultrahangos, gémes simítókészlet	2006/42/EK
136-0457	Habjelző készlet	2006/42/EK
138-2700	Munkalámpakészlet	2006/42/EK, 2014/30/EU
138-2699	Forgófénycsőkészlet	2006/42/EK, 2014/30/EU
Tartozékok/adapterek a 41240 modellhez		
41216	Emelőállvány-készlet	2006/42/EK
41241	Öblítőkészlet	2006/42/EK, 2014/30/EU
41244	Vegyianyag-előkeverő készlet	2006/42/EK
41245	Elektromos tömlőorsókészlet	2006/42/EK, 2014/30/EU
136-0459	Habjelző készlet	2006/42/EK
127-9719	EFI ventilátorkészlet	2006/42/EK
130-8228	Ultrahangos, gémes simítókészlet	2006/42/EK
131-3301	Automatikus simítókészlet	2006/42/EK
131-3302	Kézi simítókészlet	2006/42/EK

Modell	Megnevezés	Irányelv
41628	Homologizációs készlet	2014/30/EU
41621	Csuklós tömlőorsókészlet	2006/42/EK, 2014/30/EU
41622	Vegyianyag-előkeverő készlet	2006/42/EK, 2014/30/EU
41614	Öblítőkészlet	2006/42/EK, 2014/30/EU
41608	EN-megfeleltető készlet	2006/42/EK
41621	Tömlőorsókészlet – 5X00	2006/42/EK, 2014/30/EU
41632	Simítókészlet, X30 GeoLink	2006/42/EK, 2014/30/EU
136-0458	Habjelző készlet	2006/42/EK
130-8229	Ultrahangos, gémes simítókészlet	2006/42/EK
Tartozékok/adapterek a 41188 és 41393 modellekhez		
41624	CDMA RTK hibajavító modemkészlet, GeoLink	2006/42/EK, 2014/53/EU
41625	GSM RTK hibajavító modemkészlet, GeoLink	2006/42/EK, 2014/53/EU
41626	Antennakészlet, GeoLink	2006/42/EK, 2014/53/EU
41630	X25 GeoLink precíziós permetezőrendszer-készlet	2006/42/EK, 2014/53/EU
Tartozékok/adapterek az összes modellhez		
41118	Kézi szórófejkészlet	2006/42/EK
41249	Habjelző készlet	2006/42/EK, 2014/30/EU
41602	Burkolt gémkészlet	2006/42/EK
41219	Ultrahangos gémkészlet	2006/42/EK, 2014/30/EU
120-8505	Forgófénycsőkészlet	2006/42/EK, 2014/30/EU
120-8506	Rendszámtáblakészlet	2014/30/EU

Tartozékok/adapterek a 41393 modellhez



A megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó saját kizárólagos felelősségére adta ki.

A nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak.

Tanúsított:



John Heckel  
Felelős műszaki vezető  
8111 Lyndale Ave. South  
Bloomington, MN 55420, USA  
January 8, 2019

Hivatalos képviselő:

Marcel Dutrieux  
Manager European Product Integrity  
Toro Europe NV  
Nijverheidsstraat 5  
2260 Oevel  
Belgium

## EEA/UK adatvédelmi nyilatkozat

### A Toro az alábbi módon használja fel az Ön személyes adatait

A The Toro Company („Toro”) tiszteltben tartja személyes adatainak bizalmasságát. Amikor megvásárolja valamelyik termékünket, birtokunkba kerülhet néhány személyes adata vagy közvetlenül Öntől, vagy a helyi Toro-vállalaton, illetve -kereskedőn keresztül. A Toro ezeket az információkat a szerződéses kötelezettségek teljesítése érdekében – például jótállás nyilvántartásba vételéhez, jótállási igény feldolgozása vagy termék visszahívása esetén történő kapcsolatfelvételtre és jogszerű üzleti célokra – használja fel, például vevői elégedettség mérése, termékeink javítása vagy olyan termékinformációk biztosítása, amelyek érdekesek lehetnek az Ön számára. A Toro a fenti tevékenységek bármelyikével kapcsolatban megoszthatja az Ön adatait a Toro kapcsolt vállalkozásaival, kereskedőivel vagy más üzleti partnereivel. Személyes adatait akkor is nyilvánosságra hozhatjuk, ha a törvény ezt előírja, vagy ha vállalkozás eladásával, vásárlásával vagy egyesülésével kapcsolatban merül fel erre igény. Más vállalat számára soha nem adjuk ki az Ön személyes adatait marketing célokból.

### Személyes adatai megőrzése

A Toro a személyes adatait addig őrzi meg, amíg az a fenti célokból fontos lehet, valamint a jogszabályi előírásoknak megfelelően. A hatályos megőrzési időszakkal kapcsolatban további tájékoztatásért vegye fel a kapcsolatot a következő címmel: [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com).

### A Toro biztonsággal kapcsolatos elkötelezettsége

Személyes adatait az Egyesült Államokban vagy más olyan országban is feldolgozhatják, amely kevésbé szigorú adatvédelmi jogszabályokkal rendelkezik, mint a lakóhely szerinti országa. Amikor adatait a lakóhelye szerinti országon kívül továbbítjuk, jogilag megkövetelt lépéseket teszünk annak biztosítására, hogy megfelelő intézkedések történjenek adatai védelme érdekében, valamint annak biztosítására, hogy azokat biztonságosan kezeljék.

### Hozzáférés és helyesbítés

Önnek joga van személyes adatai kijavításához vagy felülvizsgálatához, illetve az adatok feldolgozásának tiltásához vagy korlátozásához. Ezek kapcsán írjon a [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com) címre. Ha aggodalmi vannak azzal kapcsolatban, hogy a Toro miként kezeli az Ön adatait, bátran tegye fel kérdéseit közvetlenül nekünk. Felhívjuk figyelmét, hogy az európai lakosoknak jogukban áll panaszt tenni az adatvédelmi hatóságnál.

# EU Specifications

## Gépteljesítmény-, tömeg- és rezgésadatok

Modell	Névleges teljesítmény (kW)	Gép tömege† (kg)	Kéz-kar vibrációja (m/s <sup>2</sup> ) <sup>A</sup>			Teljes test vibrációja (m/s <sup>2</sup> ) <sup>B</sup>	
			Bal kéznél mért szint	Jobb kéznél mért szint	Bizonytalanság	Szint	Bizonytalanság
41188	15,7	998	3,2	3	1,6	0,58	0,29
41393	26,9	1307	0,8	0,8	0,4	0,3	0,14

† Üres tartályokkal, normál üzemi konfigurációban

<sup>A</sup> Meghatározva az EN ISO 20643 szabvánnyal összhangban

<sup>B</sup> Meghatározva az EN 1032 szabvánnyal összhangban

## Gépre vonatkozó zajszintadatok

Modell	Hangnyomás (dBA) <sup>1</sup>		Hangteljesítmény (dBA) <sup>2</sup>	
	Szint	Bizonytalanság	Szint	Bizonytalanság
41188	86	1	98	1
41393	85	1	99	1

<sup>1</sup> A-súlyozású zajszint a gépkezelő pozíciójában mérve, az EN ISO 11201 szabvánnyal összhangban.

<sup>2</sup> Meghatározva az ISO 11094:1991 szabvánnyal összhangban.

**BG:** За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**CS:** Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**DA:** For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**DE:** Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**EL:** Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**EN:** To obtain a copy of this document in your language, go to [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**ES:** Puede obtener una copia de este documento en su idioma en [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**ET:** Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**FI:** Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**FR:** Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**HU:** Ha szüksége van a dokumentum egy példányára a saját nyelvén, letöltheti azt a [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx) oldalról.

**IT:** La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**LT:** Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**LV:** Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**NL:** Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**NO:** For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**PL:** Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**PT:** Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**RO:** Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SK:** Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SL:** Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SV:** Gå in på [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx) om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.